

SIEMENS



Déclencheur manuel

FDM225, FDM226

Manuel technique

Mentions légales

Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques.

Toute communication ou reproduction, diffusion et/ou modification de ce document ainsi que toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous les droits sont réservés en cas de délivrance d'un brevet, d'enregistrement d'un modèle d'utilité ou d'un modèle de design.

Edité par
Siemens Switzerland Ltd.
Smart Infrastructure
Global Headquarters
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
Tel. +41 58 724-2424
www.siemens.com/buildingtechnologies

Edition: 2021-12-06
ID document: 009757_frFR_h

© Siemens SAS, 2021

Table des matières

1	À propos de ce document	5
1.1	Documents applicables	6
1.2	Centre de téléchargement.....	7
1.3	Termes techniques.....	7
1.4	Historique des modifications	7
2	Sécurité	8
2.1	Consignes de sécurité générales.....	8
2.2	Prescriptions de sécurité relatives au mode de travail.....	9
2.3	Normes et directives applicables	11
2.4	Release Notes.....	11
3	Structure et fonctionnement	12
3.1	Aperçu	12
3.1.1	Détails pour passer commande	13
3.1.2	Version du produit.....	14
3.2	Structure.....	15
3.2.1	Déclencheur manuel FDM225	15
3.2.2	Déclencheur manuel FDM226	16
3.2.3	Raccordements.....	17
3.2.4	Éléments d'affichage.....	17
3.3	Fonction.....	18
3.3.1	Niveaux de danger	18
3.3.2	Indicateur d'action interne	18
3.3.3	Séparateur de ligne	18
3.3.4	Mode test	18
3.3.5	Interface vers les appareils de maintenance	19
3.3.6	Niveaux de diagnostic.....	19
3.3.7	Comportement en exploitation dégradée	20
3.3.8	Testeur de lignes	20
3.4	Accessoires	20
3.4.1	Boîtier arrière FDMH295-R.....	20
3.4.2	Couvercle de protection FDMC295	21
3.4.3	Inserts en verre FDMG295-x	21
3.4.4	Inserts en plastique FDMP295-x	21
3.4.5	Clef FDMK295	22
3.4.6	Bornier DBZ1190-AB	22
3.4.7	Presse-étoupe métallique M20 x 1,5	22
3.4.8	Contre-écrou métallique M20 x 1,5	22
4	Planification	23
4.1	Compatibilité.....	23
4.2	Domaines d'application	23
4.3	Lieu d'installation.....	23
4.4	Influences de l'environnement	23

5	Montage / Installation.....	24
5.1	Préparation	24
5.2	Montage.....	26
5.3	Installation	29
5.4	Monter le couvercle de protection	34
6	Mise en service.....	35
6.1	Localisation et test d'appareil	35
6.2	Vérification de la fonction	35
7	Maintenance / Réparation.....	36
7.1	Réarmement après une alarme	36
7.2	Interrogation d'état.....	36
7.3	Contrôle de fonctionnement	36
7.4	Remplacement de l'insert en verre ou en plastique	37
8	Spécifications	38
8.1	Caractéristiques techniques	38
8.2	Dimensions.....	39
8.3	Compatibilité avec l'environnement et élimination	41
8.4	Schémas de perçage	41
	Index	42

1 À propos de ce document

Objectif

Le présent document contient toutes les informations sur les déclencheurs manuels FDM225 et FDM226. Respecter scrupuleusement les instructions pour en garantir une utilisation sûre et sans problème.



- Des connaissances spécialisées en électrotechnique sont requises pour l'installation.
- Celle-ci ne doit être effectuée que par un spécialiste.

Une installation non conforme peut provoquer la mise hors service des dispositifs de protection électriques sans que ceci puisse être détecté par un profane.

Utilisation conforme

Les déclencheurs manuels FDM225 et FDM226 doivent être exclusivement utilisés pour l'activation manuelle d'une alarme incendie dans un système de détection d'incendie FS20.

Groupes cibles

Les informations de ce document s'adressent aux groupes cibles suivants :

Groupe cible	Activité	Qualification
Responsable produit	<ul style="list-style-type: none"> • Est responsable de l'échange des informations entre le fabricant et la société régionale. • Coordonne le flux d'informations entre les différents groupes de personnes d'un projet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il possède une formation spécialisée en fonction de ses produits et de sa fonction. • Il a suivi des cours de formation pour être responsable produit.
Personnel d'installation	<ul style="list-style-type: none"> • Monte et installe les composants du produit sur le site d'implantation. • Procède après l'installation à un contrôle relatif au bon fonctionnement de l'installation. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il possède une formation spécialisée dans le domaine de l'immatériel ou de l'installation électrique.
Personnel de mise en service	<ul style="list-style-type: none"> • Configure le produit sur le site d'exploitation en fonction des exigences du client. • Contrôle le fonctionnement et valide le produit pour son exploitation par l'exploitant. • Recherche et élimine les défauts. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il possède une formation spécialisée en fonction de ses produits et de sa fonction. • Il a suivi des cours de formation à l'attention du personnel de mise en service.
Personnel de maintenance	<ul style="list-style-type: none"> • Réalise tous les travaux de maintenance. • Vérifie le bon fonctionnement de l'installation. • Recherche et élimine les défauts. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il possède une formation spécialisée en fonction de ses produits et de sa fonction.

Identification de document

Composition de l'ID document :

Codage de l'ID	Exemples
ID_Indice de modification_Langue_PAYS -- = plurilingue ou international	A6V10215123_a_de_DE A6V10215123_a_fr_-- A6V10315123_a_--_--

Format de date

Le format de date utilisé dans le document correspond à la recommandation de la norme internationale ISO 8601 (format AAAA-MM-JJ).

Convention de représentation

Marquage des textes

Des marquages spécifiques pour les textes sont représentés comme suit dans ce document :

▷	Condition préalable pour une instruction de manipulation
1. 2.	Instruction de manipulation avec au moins deux étapes de réalisation
◆	Instruction de manipulation avec une étape de réalisation
–	Variante, option ou informations détaillées sur une procédure
⇒	Résultat intermédiaire d'une instruction de manipulation
⇒	Résultat final d'une instruction de manipulation
•	Enumérations
[→ X]	Renvoi à un numéro de page
'Texte'	Citation, correspondance parfaite
<Touche>	Identification des touches
>	Signe de relation et pour le marquage entre les étapes d'une séquence, p. ex. 'Barre de menu' > 'Aide' > 'Rubriques d'aide'
↑ Texte	Marquage d'une entrée de glossaire

Informations complémentaires et conseils



Le symbole 'i' indique des informations complémentaires et des conseils pour faciliter une opération.

1.1 Documents applicables

ID document	Titre
007227	Manuel technique Vérificateur et échangeur de détecteurs FDUD292
009371	Montage Déclencheur manuel FDM225-xx / FDM226-xx
009023	Fiche technique Déclencheurs manuels FDM225, FDM226

1.2 Centre de téléchargement

Différents types de documents, par exemple fiches techniques, instructions de montage et textes de licence, sont disponibles en téléchargement à l'adresse Internet ci-après :

<https://siemens.com/bt/download>

◆ Saisissez l'ID document dans le champ de recherche.



Sur la page d'accueil, vous trouverez également des informations sur les possibilités de recherche et des liens vers des applications mobiles (Apps) pour différents systèmes.

1.3 Termes techniques

Terme	Signification
ABS	Acrylonitrile-butadiène-styrène (matière plastique)
ASA	Ester acrylique-styrène-acrylonitrile (plastique)
FDnet	Circuit de détection adressable
LED	Diode électroluminescente
MC-Link	Maintenance and Commissioning Link (interface sans contact)
PC	Polycarbonate (plastique)

1.4 Historique des modifications

Le tableau ci-dessous présente l'historique des modifications de ce document :

Indice de modification	Date d'édition	Description succincte
h	12.2021	Remplacement du document FNTf403


2 Sécurité

2.1 Consignes de sécurité générales

Pour garantir la sécurité des personnes et des biens, respectez les consignes de sécurité. Elles se composent des éléments suivants :







- Symbole identifiant le type de risque
- Mention
- Nature et origine du risque
- Conséquences si le risque se réalise
- Préconisations ou interdictions pour éviter le risque

Symbole de danger

	<p>Ce symbole signale les risques de blessure.</p> <p>Respecter toutes les consignes associées à ce symbole pour prévenir les risques de blessure ou de décès.</p>
---	---

Autres symboles de danger

D'autres symboles permettent de signaler des risques spécifiques. Le tableau ci-après en présente des exemples :

	Danger général		Atmosphère explosive
	Choc électrique		Rayonnement laser
	Batterie		Chaleur


Mention

La mention classe le risque tel que défini dans le tableau suivant :

Mention	Niveau de risque
DANGER	'DANGER' identifie une situation dangereuse, qui entraîne directement le décès ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
AVERTISSEMENT	'AVERTISSEMENT' identifie une situation dangereuse qui peut entraîner le décès ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
ATTENTION	'ATTENTION' identifie une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures légères à modérément graves si elle n'est pas évitée.
AVIS	<p>'AVIS' identifie d'éventuels dommages matériels qui peuvent résulter du non-respect des consignes de sécurité.</p> <p>'AVIS' ne s'applique pas aux situations présentant des risques de blessures.</p>


Indication du risque de blessure

Les informations relatives au risque de blessure sont présentées comme suit :

⚠ AVERTISSEMENT	
	Nature et origine du risque Conséquences si le risque se réalise <ul style="list-style-type: none"> • Mesures de prévention / interdictions

Indication des éventuels dommages matériels


Les informations concernant le risque de dommages matériels éventuels sont présentées comme suit :

AVIS	
	Nature et origine du risque Conséquences si le risque se réalise <ul style="list-style-type: none"> • Mesures de prévention / interdictions

2.2 Prescriptions de sécurité relatives au mode de travail

Normes

Les produits Siemens sont développés et fabriqués conformément aux normes de sécurité spécifiques européennes et internationales en vigueur. Si des normes de sécurité ou des réglementations nationales supplémentaires concernant la configuration, le montage, l'installation, l'exploitation ou l'élimination du produit s'appliquent sur le lieu d'exploitation, elles doivent être respectées en plus des consignes de sécurité indiquées dans la documentation du produit.

⚠ DANGER	
	Tension électrique Choc électrique Les travaux sur les installations électriques ne doivent être effectués que par un électricien formé ou par une personne instruite sous la conduite et la surveillance d'un électricien, conformément aux règles de l'électrotechnique.

- Mettre hors tension chaque fois que cela est possible les produits concernés par des travaux d'entretien ou de réparation.
- Protéger les zones mises hors tension contre un réarmement involontaire.
- Repérer par une étiquette 'DANGER alimentation auxiliaire' les blocs de jonction soumis à une tension auxiliaire.
- Installer séparément et protéger par un fusible spécifique clairement repéré les conducteurs d'amenée du réseau qui alimentent les produits.
- Mettre en place un dispositif de déconnexion extérieur à l'équipement, conforme à la norme CEI 90650-1 2005 et d'accès aisé.
- Procéder à la mise à la terre conformément aux prescriptions de sécurité locales.

⚠ ATTENTION**Non-respect des consignes de sécurité ci-après**

Risque de dommages corporels et matériels

- Respectez les consignes de sécurité suivantes.



- Des connaissances spécialisées en électrotechnique sont requises pour l'installation.
- Celle-ci ne doit être effectuée que par un spécialiste.

Une installation non conforme peut provoquer la mise hors service des dispositifs de protection électriques sans que ceci puisse être détecté par un profane.

Montage, installation, mise en service et maintenance

- Si des dispositifs auxiliaires sont nécessaires, ceux-ci doivent être sûrs et conçus pour l'exécution de ce travail.
- Au démarrage du produit, s'assurer qu'aucun état instable ne peut apparaître.
- S'assurer que tous les points listés à la section 'Test fonctionnel des produits' sont observés.
- Mettre les commandes en service normal uniquement lorsque la phase de 'Test et contrôle du fonctionnement des produits' est achevée et que l'installation a été remise au client.

Test fonctionnel des produits

- Prendre les mesures nécessaires pour éviter tout déclenchement intempestif.
- Lors du contrôle d'équipements ou d'appareils d'autres sociétés, collaborer avec les personnes désignées.
- Veiller à ce que l'activation de commandes incendie à des fins de test ne puisse causer de blessure aux personnes ou de dommage matériel. Respecter les consignes suivantes :
 - Utiliser le potentiel correct pour l'activation. Il s'agit généralement du potentiel de l'installation du bâtiment.
 - Tester uniquement les dispositifs de commande jusqu'à l'interface (relais avec option de blocage).
 - S'assurer que seuls les dispositifs de commande à tester sont activés.
- Avant de tester les dispositifs d'alarme, informer les personnes afin d'anticiper d'éventuelles réactions de panique.
- Avant de faire les essais, informer le personnel des risques de bruit.
- Avant de tester la transmission à distance d'alarme, informer les stations réceptrices des signaux d'alarme et de défauts.

Modification des produits

Les modifications apportées à l'installation et aux produits peuvent entraîner des défauts, des dysfonctionnements et des risques pour la sécurité. Avant tout ajout ou modification, obtenir une confirmation écrite auprès de Siemens et des organismes de sécurité correspondants.

Composants et pièces de rechange

- Les composants et pièces de rechange doivent satisfaire aux exigences techniques définies par Siemens. N'utiliser que des produits prescrits ou recommandés par Siemens.
- Utiliser exclusivement des fusibles présentant les caractéristiques prescrites par Siemens.

- L'utilisation d'un type de batteries incorrect ou non conforme peut entraîner un risque d'explosion. N'utiliser que des batteries de même type que celui utilisé par Siemens ou d'un type équivalent à celui recommandé par Siemens.
- Eliminer les batteries dans le respect de l'environnement, et conformément à la réglementation en vigueur.

Non-respect des prescriptions de sécurité

Les produits sont conçus pour une utilisation conforme et leur parfait fonctionnement a été contrôlé avant la livraison. Siemens décline toute responsabilité pour toute lésion ou tout dommage résultant d'un abus ou du non-respect des instructions ou des avertissements indiqués dans la documentation, en particulier dans les cas suivants :


- dommages corporels ou matériels résultant d'une utilisation non conforme et incorrecte,
- dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des informations relatives à la sécurité contenues dans la documentation ou indiquées sur le produit,
- dommages corporels ou matériels résultant de travaux de maintenance insuffisants ou non effectués.


2.3 Normes et directives applicables

La liste des normes et directives applicables peut être obtenue auprès de votre interlocuteur Siemens.

2.4 Release Notes

Des restrictions peuvent exister pour la configuration ou l'utilisation d'appareils dans une installation de détection d'incendie de version logicielle particulière.

⚠ AVERTISSEMENT	
	Détection d'incendie restreinte ou manquante
	<p>Dommages corporels et matériels en cas d'incendie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lire attentivement les 'Release Notes' avant de planifier et/ou configurer une installation de détection d'incendie. • Lire attentivement les 'Release Notes' avant d'effectuer la mise à jour du firmware d'une installation de détection d'incendie.

AVIS	
	Planification et/ou configuration erronée(s)
	<p>Les normes et prescriptions en vigueur ne sont pas satisfaites. Pas de réception de l'installation de détection d'incendie pour la mise en service. Travaux/coûts supplémentaires liés à la nouvelle planification et/ou configuration requise.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lire attentivement les 'Release Notes' avant de planifier et/ou configurer une installation de détection d'incendie. • Lire attentivement les 'Release Notes' avant d'effectuer la mise à jour du firmware d'une installation de détection d'incendie.

3 Structure et fonctionnement

3.1 Aperçu

Les déclencheurs manuels sont prévus pour être utilisés dans des endroits où un incendie peut être détecté par des personnes et pour que celles-ci puissent activer manuellement une alarme.

Les déclencheurs manuels FDM225 et FDM226 sont composés d'un boîtier et d'une unité de commutation. Les déclencheurs manuels présentent les caractéristiques suivantes :

- Déclencheur manuel à activation directe
- Installation à deux conducteurs pour tous les types de câbles
- Adressage individuel des déclencheurs
- Affichage d'état (alarme, localisation ou test) via LED
- Fonction de séparation de ligne incorporée
- FDM225 : entrée de câbles montage saillant ou entrée de câbles encastrée avec catégorie de protection IP44
- FDM226 : entrée de câbles montage saillant avec catégorie de protection IP67
- Insert en verre ou en plastique à réarmer

Déclencheur manuel FDM225

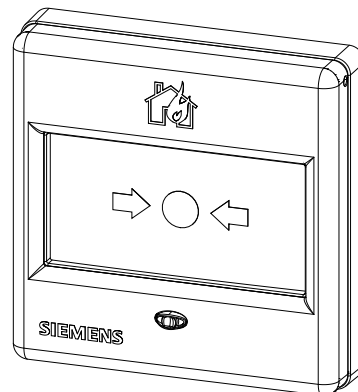


Fig. 1: Déclencheur manuel FDM225

Déclencheur manuel FDM225 avec boîtier arrière FDMH295-x (accessoire)

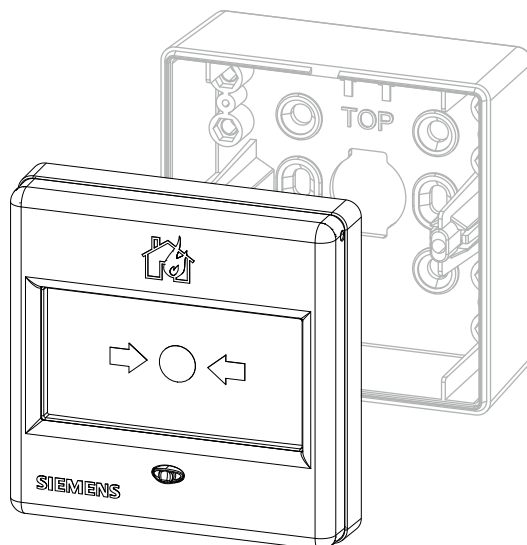


Fig. 2: Déclencheur manuel FDM225 avec boîtier arrière

Déclencheur manuel FDM226

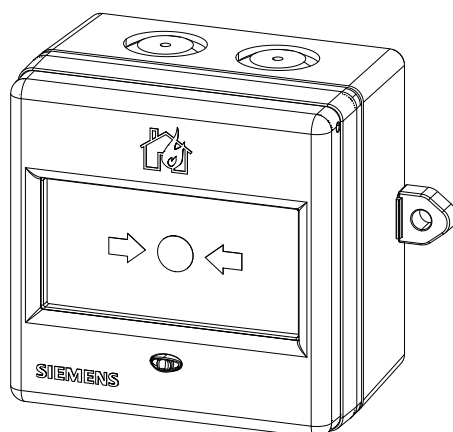


Fig. 3: Déclencheur manuel FDM226

3.1.1 Détails pour passer commande

Déclencheur manuel FDM225 :

Type	Référence	Désignation
FDM225-RG (F)	A5Q00020274	Déclencheur manuel avec insert en verre
FDM225-RP (F)	A5Q00020273	Déclencheur manuel avec insert en plastique

- Un boîtier arrière FDMH295-R est nécessaire pour l'utilisation du déclencheur manuel FDM225 avec câbles d'alimentation saillants. Au chapitre 'Accessoires', vous trouverez les détails pour passer commande d'un boîtier arrière FDMH295-R.
- Texte conforme à la norme NF S61.936
- Indice de protection : IP44

Déclencheur manuel FDM226 :

Type	Référence	Désignation
FDM226-RG (F)	A6E60200613	Déclencheur manuel avec insert en verre, boîtier arrière inclus
FDM226-RP (F)	A6E60200612	Déclencheur manuel avec insert en plastique, boîtier arrière inclus

- Texte conforme à la norme NF S61.936
- Indice de protection : IP67

3.1.2 Version du produit

La version du produit (ES) indique la version technique d'un appareil en termes de matériel et de logiciel. La version du produit est indiquée sous forme de nombre à deux chiffres.

La version du produit de votre appareil se trouve :

- Sur l'étiquette d'emballage
- Sur l'étiquette du produit ou sur la plaque signalétique

Version du produit sur l'étiquette d'emballage

La version du produit est indiquée dans le code-barres :



Fig. 4: Exemple d'étiquette d'emballage avec indication de la version du produit

Version du produit sur l'étiquette de produit ou sur la plaque signalétique

La version du produit est indiquée derrière le numéro de référence de l'appareil :



Fig. 5: Exemple d'étiquette de produit avec indication de la version du produit



L'étiquette varie selon le produit et les agréments. La version du produit se trouve derrière la référence.

3.2 Structure

3.2.1 Déclencheur manuel FDM225

Le déclencheur manuel FDM225-RG (F) active une alarme lorsque l'insert en verre est brisé (activation directe).

Le déclencheur manuel FDM225-RP (F) active une alarme lorsque l'insert en plastique est brisé (activation directe).

L'alarme est aussitôt transmise par les deux appareils à l'équipement de contrôle et de signalisation.



Pour réarmer le déclencheur manuel FDM225-RG (F) après une alarme, un nouvel insert en verre doit être installé.

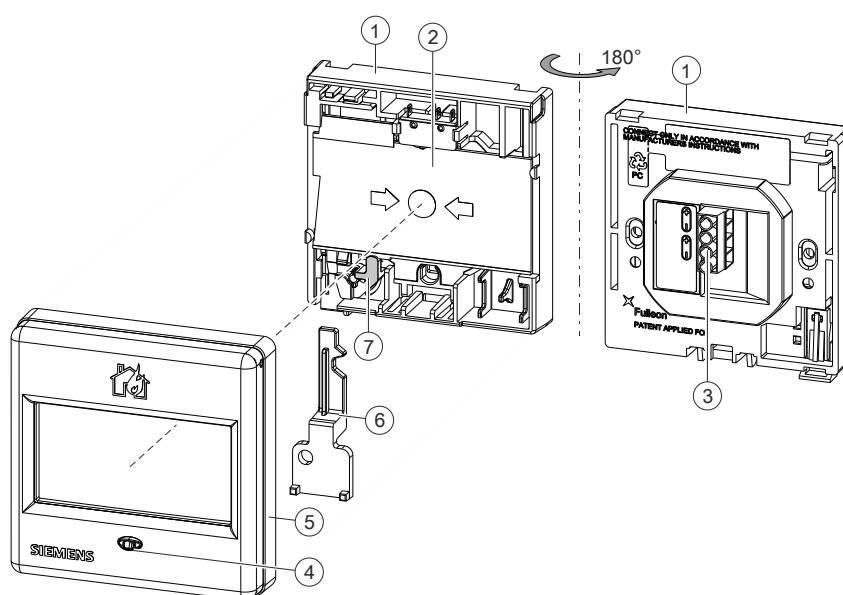


Fig. 6: Composants du déclencheur manuel FDM225

- | | | | |
|---|---------------------------------|---|--|
| 1 | Unité de commutation | 5 | Couvercle de boîtier |
| 2 | Insert en verre ou en plastique | 6 | Clé à double fonction : test des fonctions et ouverture du boîtier |
| 3 | Borniers | 7 | Levier de commutation pour activation du test |
| 4 | Indicateur d'action interne | | |

3.2.2 Déclencheur manuel FDM226

Le déclencheur manuel FDM226-RG (F) active une alarme lorsque l'insert en verre est brisé (activation directe).

Le déclencheur manuel FDM226-RP (F) active une alarme lorsque l'insert en plastique est brisé (activation directe).

L'alarme est aussitôt transmise par les deux appareils à l'équipement de contrôle et de signalisation.



Pour réarmer le déclencheur manuel FDM226-RG (F) après une alarme, un nouvel insert en verre doit être installé.

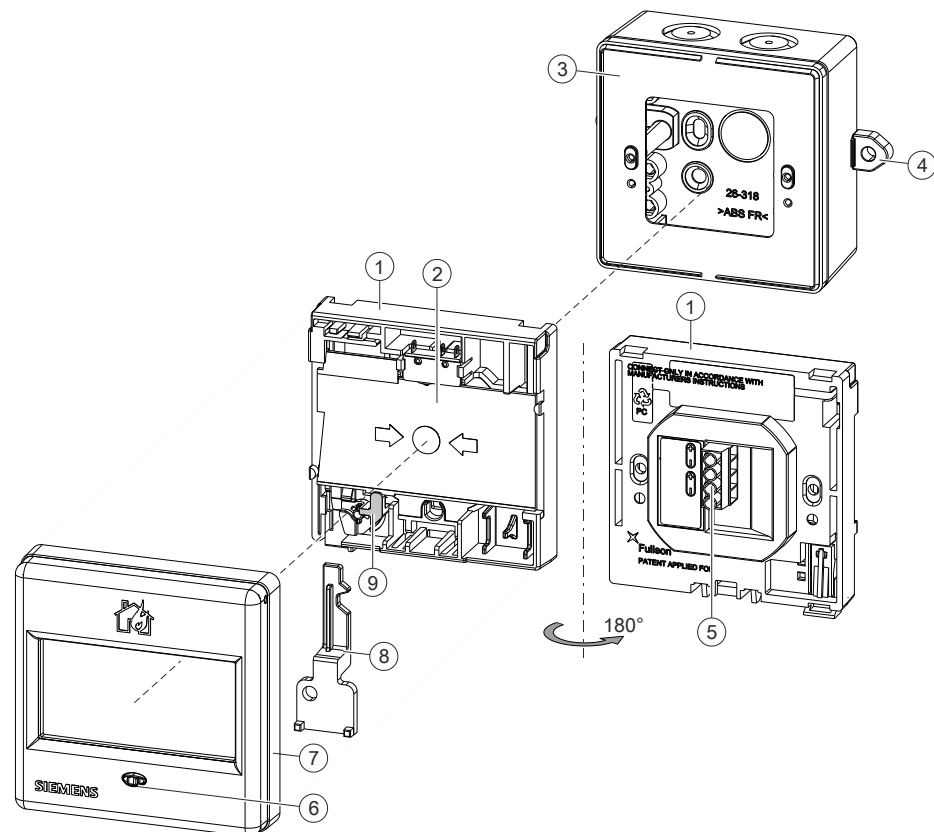


Fig. 7: Composants du déclencheur manuel FDM226

- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Unité de commutation | 6 | Indicateur d'action interne |
| 2 | Insert en verre ou en plastique | 7 | Couvercle de boîtier |
| 3 | Boîtier arrière | 8 | Clé à double fonction : test des fonctions et ouverture du boîtier |
| 4 | Languettes de fixation pour montage mural | 9 | Levier de commutation pour activation du test |
| 5 | Borniers | | |

3.2.3 Raccordements

Les déclencheurs manuels FDM225 et FDM226 possèdent au dos de l'unité de commutation 4 bornes à vis pour le raccordement au circuit de détection.

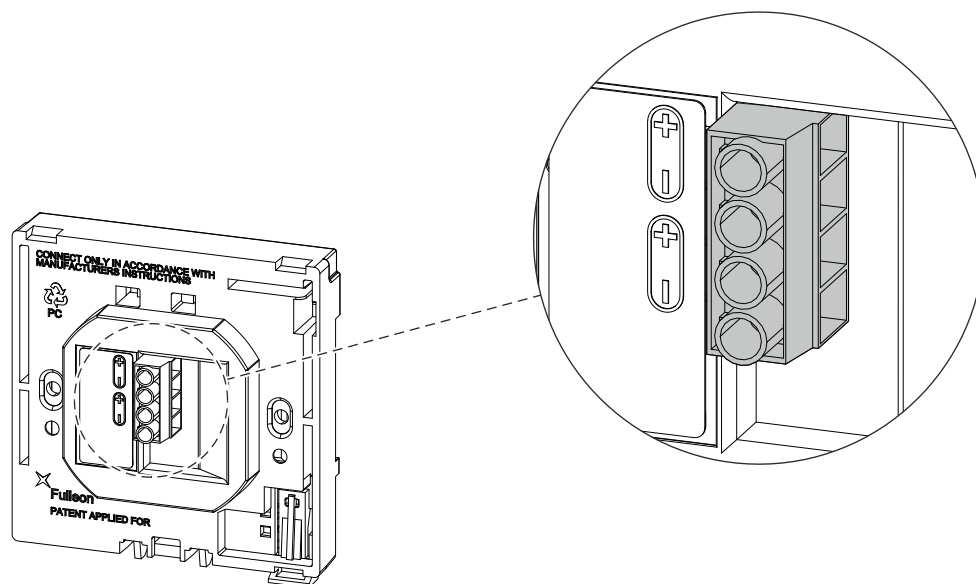


Fig. 8: Blocs de jonction à vis sur la partie arrière de l'unité de commutation des déclencheurs manuels FDM225 et FDM226

Les appareils sont également équipés d'une interface sans contact (MC-Link).

3.2.4 Eléments d'affichage

Une LED est montée dans l'unité de commutation comme indicateur d'action interne.

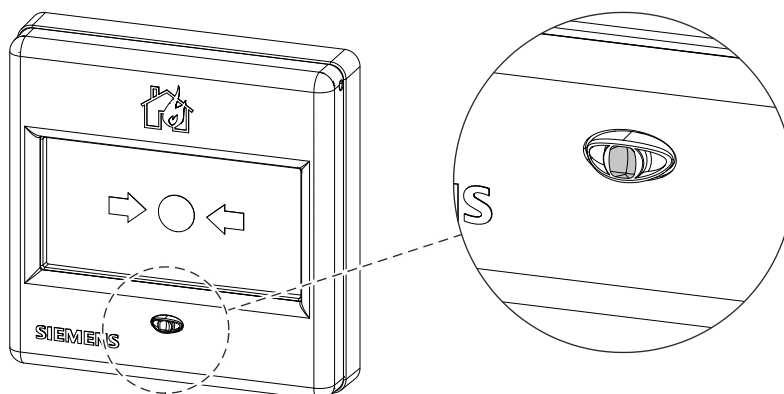


Fig. 9: Indicateur d'action interne avec LED monochrome (rouge)

3.3 Fonction

3.3.1 Niveaux de danger

Les déclencheurs manuels peuvent transmettre les niveaux de danger suivants à l'équipement de contrôle et signalisation :

Niveau de danger	Signification
0	Etat normal, pas de danger
3	Alarme

L'analyse du niveau de danger et les mesures qui en découlent (par ex. activation de la télétransmission) sont configurés sur l'équipement de contrôle et signalisation.

3.3.2 Indicateur d'action interne

Les déclencheurs manuels FDM225 et FDM226 possèdent une LED monochrome (rouge) comme indicateur d'alarme.

Une description de la signification des affichages de l'indicateur d'action interne est donnée dans les tableaux ci-dessous.

L'unité d'indicateurs LED de l'indicateur d'action a les significations suivantes :

Indicateur LED	Signification
Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Etat normal
Rouge Clignote 1 fois par seconde clair	<ul style="list-style-type: none"> Localisation active o u L'alarme est déclenchée
Rouge Clignote 2 fois par seconde faiblement	<ul style="list-style-type: none"> Mode test actif
Rouge Clignote 2 fois par seconde faiblement et fortement en alternance	<ul style="list-style-type: none"> L'alarme est déclenchée/Localisation active e t Mode test actif

3.3.3 Séparateur de ligne

Tous les appareils FDnet sont équipés d'un séparateur de ligne.

L'appareil FDnet contient des commutateurs électroniques qui isolent le composant défectueux en cas de court-circuit sur le circuit de détection FDnet. Le reste du circuit de détection reste opérationnel. En cas de défaut de court-circuit individuel, tous les appareils FDnet d'un circuit de détection rebouclé restent opérationnels.

3.3.4 Mode test

Les déclencheurs manuels peuvent également être testés avec la clef.

Pour tester les déclencheurs manuels, un mode test doit être réglé sur l'équipement de contrôle et signalisation. En mode test, les alarmes de déclencheurs manuels ne sont pas transférées par l'équipement de contrôle et signalisation.

3.3.5 Interface vers les appareils de maintenance

Pour la communication avec le vérificateur / échangeur de détecteurs FDUD292, une interface sans contact (MC-Link) est présente pour la mise en service et la maintenance.

Pour de plus amples informations, se référer au document '007227'.

3.3.6 Niveaux de diagnostic

Le déclencheur manuel surveille pour l'essentiel son propre fonctionnement.

Les diverses mesures de contrôle ont établi les niveaux de diagnostic suivants :

- Normal
- Remplacement requis
- Dérangement

Pour les détails, voir tableau ci-dessous.

Quand une erreur entrave le fonctionnement correct de l'appareil, un dérangement est signalé à l'équipement de contrôle et de signalisation.

Pour en éliminer la cause, des informations supplémentaires sont disponibles dans le déclencheur manuel. Celles-ci peuvent être par exemple affichées sur le vérificateur / échangeur de détecteurs FDUD292.

Pour de plus amples informations, se référer au document '007227'.

Affichage sur le vérificateur/échangeur de détecteurs	Signification	Actions
'Pas de divergence'	Normal, pas de dérangement Le déclencheur manuel est entièrement opérationnel	Aucune
'needed excha.' ¹	Remplacement requis Surveillance capteur hors tolérance	Remplacer le déclencheur manuel
Autres messages de dérangement ²	Dérangement <ul style="list-style-type: none"> • La mise en alarme n'est plus garantie • Surveillance capteur hors tolérance ou perturbée par influences extérieures 	Remplacer le déclencheur manuel
	Défaut d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler la tension du circuit de détection • Remplacer le déclencheur manuel
	Défaut du logiciel (erreur watchdog)	Remplacer le déclencheur manuel
	Défaut de mémoire	Remplacer le déclencheur manuel
	Erreur de communication entre le déclencheur manuel et l'équipement de contrôle et de signalisation	Éliminer la cause

¹ L'affichage sur le vérificateur / échangeur de détecteurs est toujours en anglais ; pas de traduction dans la langue du pays.

² Cet état peut être affiché avec d'autres états, p. ex. avec 'needed excha.' (Remplacement requis).

3.3.7 Comportement en exploitation dégradée

Pour le FDnet, s'applique :

En cas de défaillance du processeur principal de l'équipement de contrôle et signalisation, celui-ci fonctionne en exploitation dégradée. En fonction de son type, l'équipement de contrôle et signalisation peut continuer à percevoir les fonctions de mise en alarme et de signalisation les plus importantes quand il fonctionne en exploitation dégradée.

Comportement des équipements de contrôle et signalisation qui prennent en charge le mode exploitation dégradée :

- La mise en alarme est garantie également en exploitation dégradée. En mode dégradé, la mise en alarme n'est toutefois possible que collectivement. Cela signifie que, en cas d'alarme, seul le circuit de détection FDnet est encore identifié, mais plus l'emplacement exact du détecteur ayant activé l'alarme.

Tous les équipements de contrôle et signalisation ne prennent pas en charge l'exploitation dégradée de la même manière dans le FDnet. Pour cette raison, les informations de 'List of compatibility' et de la documentation de l'équipement de contrôle et signalisation correspondante doivent être prises en compte lors de la planification.

3.3.8 Testeur de lignes

Le testeur de lignes FDUL221 est capable de reconnaître et de localiser les erreurs suivantes dans le FDnet :

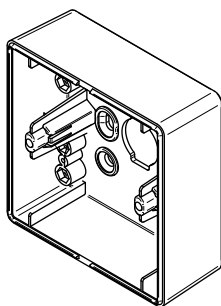
- défaut de câblage
- Interruption
- Court-circuit
- Court-circuit à la terre

Le testeur de lignes reconnaît en outre les appareils raccordés sur le circuit de détection FDnet.

Pour de plus amples informations, se référer au document 008250.

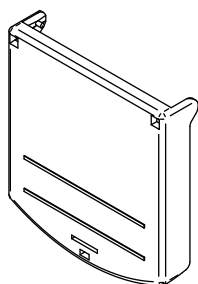
3.4 Accessoires

3.4.1 Boîtier arrière FDMH295-R



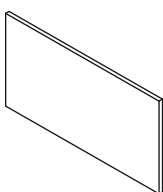
- Pour l'utilisation de déclencheurs manuels avec entrée de câbles montage saillant
- Pas de trous préalablement percés pour les câbles d'alimentation
- Coloris : Rouge
- Compatible avec :
 - Déclencheur manuel FDM1101-Rx
 - Déclencheur manuel FDM225-Rx
- Numéro de référence : A5Q00013437

3.4.2 Couvercle de protection FDMC295



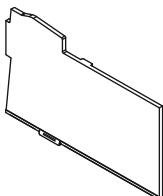
- Pour la protection contre une activation d'alarme involontaire
- Compatible avec :
 - Déclencheur manuel FDM1101-Rx
 - Déclencheur manuel FDM225-Rx
 - Déclencheur manuel FDM226-Rx
 - Déclencheur manuel radio FDM275
- Numéro de référence : A5Q00013440

3.4.3 Inserts en verre FDMG295-x



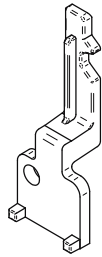
- Pour déclencher une alarme et pour la protection contre l'encrassement
- Disponible dans les versions spécifiques aux pays
- Compatible avec :
 - Déclencheur manuel FDM1101-Rx
 - Déclencheur manuel FDM225-Rx
 - Déclencheur manuel FDM226-Rx
 - Déclencheur manuel radio FDM275
- Référence pour insert en verre FDMG295-F, 'France' : A5Q00013443

3.4.4 Inserts en plastique FDMP295-x



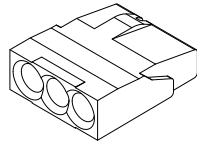
- Pour déclencher une alarme et pour la protection contre l'encrassement
- Disponible dans les versions spécifiques aux pays
- Compatible avec :
 - Déclencheur manuel FDM1101-Rx
 - Déclencheur manuel FDM225-Rx
 - Déclencheur manuel FDM226-Rx
 - Déclencheur manuel radio FDM275
- Référence pour insert en plastique FDMP295-F, 'France' : A5Q00013446

3.4.5 Clef FDMK295



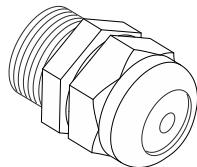
- Pour tester et réarmer les déclencheurs manuels
- Pour retirer le capot du boîtier du boîtier arrière
- Compatible avec :
 - Déclencheur manuel FDM1101-Rx
 - Déclencheur manuel FDM225-Rx
 - Déclencheur manuel FDM226-Rx
 - Déclencheur manuel radio FDM275
- Numéro de référence : A5Q00013448

3.4.6 Bornier DBZ1190-AB



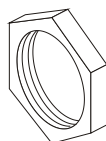
- Micro-bornes auxiliaires pour relier des câbles
- Pour dérivations en T de câblages supplémentaires p. ex. pour blindage de câble, élément chauffant, embase sonore, indicateurs d'action externes, etc.
- Pour sections de conducteur 0,5...2,5 mm²
- 3 pôles
- Numéro de référence : BPZ:4942340001

3.4.7 Presse-étoupe métallique M20 x 1,5



- Pour l'introduction d'un câble dans un boîtier
- Pour diamètre de câble 3,5...5,5 mm
- Plage de température : -40...+100 °C
- Permet une protection IP supérieure
- Compatible avec :
 - Contre-écrou métallique M20 x 1,5
 - Boîtier FDMH231-S-R
 - Boîtier FDMH293-x
 - Boîtier FDCH221
 - Kit de détection de fumée par prélèvement d'air FDBZ290
- Numéro de référence : A5Q00004478

3.4.8 Contre-écrou métallique M20 x 1,5



- Pour une utilisation avec presse-étoupe métallique M20 x 1,5
- Numéro de référence : A5Q00004479

4 Planification

4.1 Compatibilité

Compatible avec tous les équipements de contrôle et signalisation qui prennent en charge le circuit de détection FDnet.

Circuit de détection	Equipement de contrôle et signalisation	
	FC20xx	AlgoRex
FDnet	X	X

X = compatible

Pour plus de détails, se référer à la 'List of compatibility'.

4.2 Domaines d'application

Les déclencheurs manuels sont prévus pour être utilisés dans des endroits où un incendie peut être détecté par des personnes et pour que celles-ci puissent activer manuellement une alarme.

4.3 Lieu d'installation

Les déclencheurs manuels doivent être montés dans des endroits bien accessibles, à une hauteur comprise entre 0,9 et 1,3 m sur une surface plane.



Respectez les prescriptions spécifiques aux pays pour la hauteur exacte de montage !

4.4 Influences de l'environnement

Quand les appareils sont utilisés dans le secteur industriel, une clarification précise avec le responsable du projet est nécessaire, car les matières plastiques peuvent ne pas résister dans certaines conditions ambiantes.

Les facteurs suivants doivent être pris en compte :

- Produits chimiques
- Température
- Humidité

5 Montage / Installation

Le montage et l'installation du déclencheur manuel s'effectuent en trois étapes :

1. Préparation (voir chapitre 'Préparation').
2. Montage (voir chapitre 'Montage').
3. Raccordement électrique (voir chapitre 'Installation').

5.1 Préparation

En fonction du câblage (entrée de câbles montage saillant ou entrée de câbles encastrée), le boîtier doit être préparé pour l'entrée des câbles.

AVIS



Risque de blessure

L'utilisation non conforme d'outils peut entraîner des blessures. Respectez les instructions de sécurité du fabricant.

Déclencheur manuel FDM225

1. Ouvrez le déclencheur manuel comme indiqué sur le schéma.
 2. Insérer la clé dans l'ouverture sur la partie inférieure du déclencheur manuel.
 3. Avec la clé, tirez le couvercle de boîtier vers l'avant pour le séparer de l'unité de commutation.
 4. Si vous utilisez un boîtier arrière FDMH295-R pour entrée de câbles montage saillant (étape de montage 3 dans le schéma), les étapes supplémentaires ci-après sont requises :
 5. Marquez le ou les emplacement(s) de perçage avec un diamètre de 20 mm max. sur le boîtier arrière. Un gabarit de perçage (1) est fourni au chapitre 'Dimensions'.
 6. Fixez le boîtier arrière dans un étau.
 7. Percez la/les ouverture(s) de câbles d'alimentation.
- ⇒ Le déclencheur manuel FDM225 est prêt pour le montage.

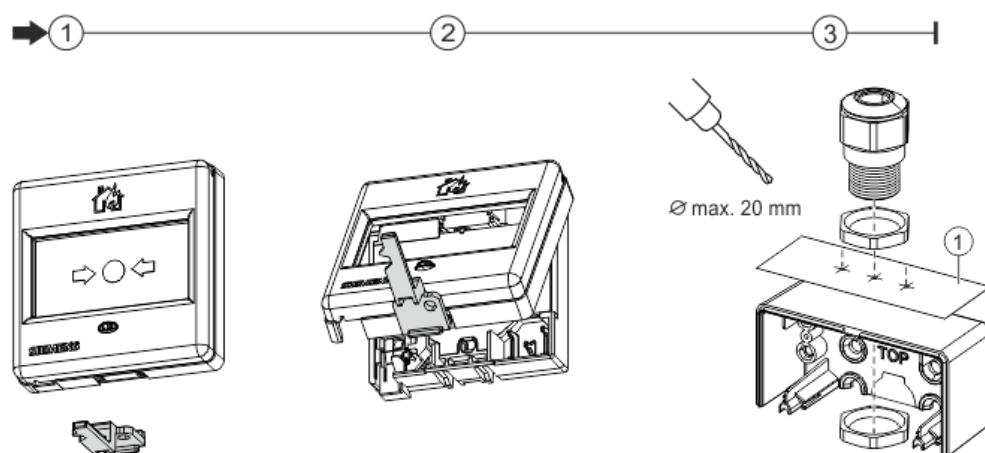


Fig. 10: Ouverture du déclencheur manuel FDM225 avec la clé

Déclencheur manuel FDM226

Le boîtier arrière possède des ouvertures en haut et en bas pour les entrées de câbles. Les ouvertures sont livrées fermées avec des pièces en plastique.

Deux languettes de fixation sont incluses dans la livraison du déclencheur manuel FDM226 ainsi que deux vis destinées au montage des languettes de fixation.

AVIS



Endommagement et dysfonctionnement du déclencheur manuel

Le boîtier n'est pas hermétique. Ne percez pas de trous sur la paroi arrière du boîtier arrière. Utilisez uniquement les ouvertures prévues dans le boîtier arrière.

1. Ouvrez le déclencheur manuel comme indiqué sur le schéma.
2. Insérer la clé dans l'ouverture sur la partie inférieure du déclencheur manuel.
3. Avec la clé, tirez le couvercle du boîtier vers l'avant pour le séparer du boîtier arrière.
4. Cassez et extrayez les pièces en plastique au niveau des ouvertures nécessaires pour l'entrée de câbles.
5. Montez les presse-étoupes métalliques M20 x 1,5 avec des contre-écrous métalliques sur les ouvertures.
6. Sur le fond du boîtier arrière (1), découpez les orifices (2) sur le côté pour les deux languettes de fixation (3).
7. Montez les languettes de fixation (3) par l'arrière avec les vis fournies (4) sur la paroi arrière du boîtier arrière (1), comme indiqué sur le schéma.

⇒ Le déclencheur manuel FDM226 est désormais prêt au montage.

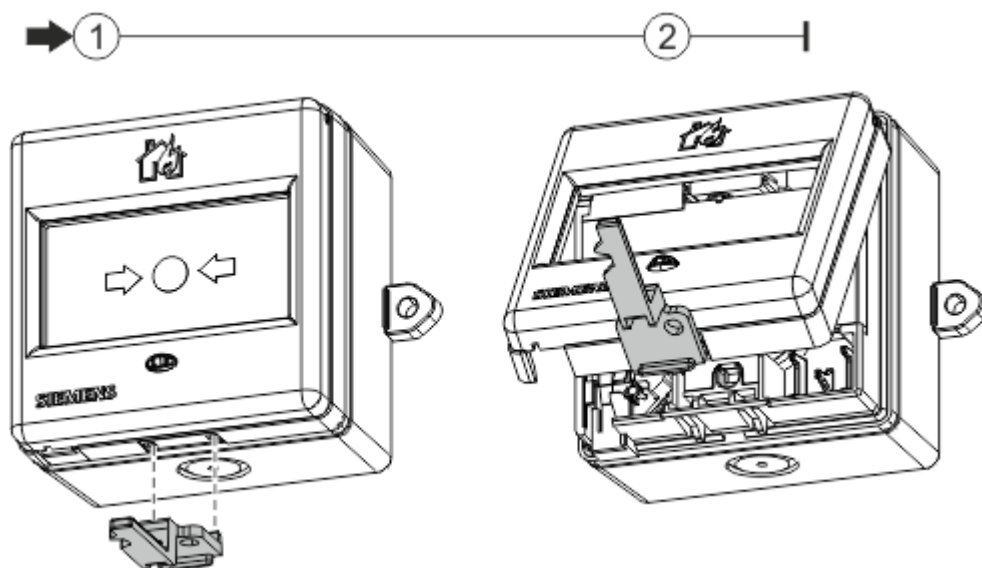


Fig. 11: Ouverture du déclencheur manuel FDM226 avec la clé

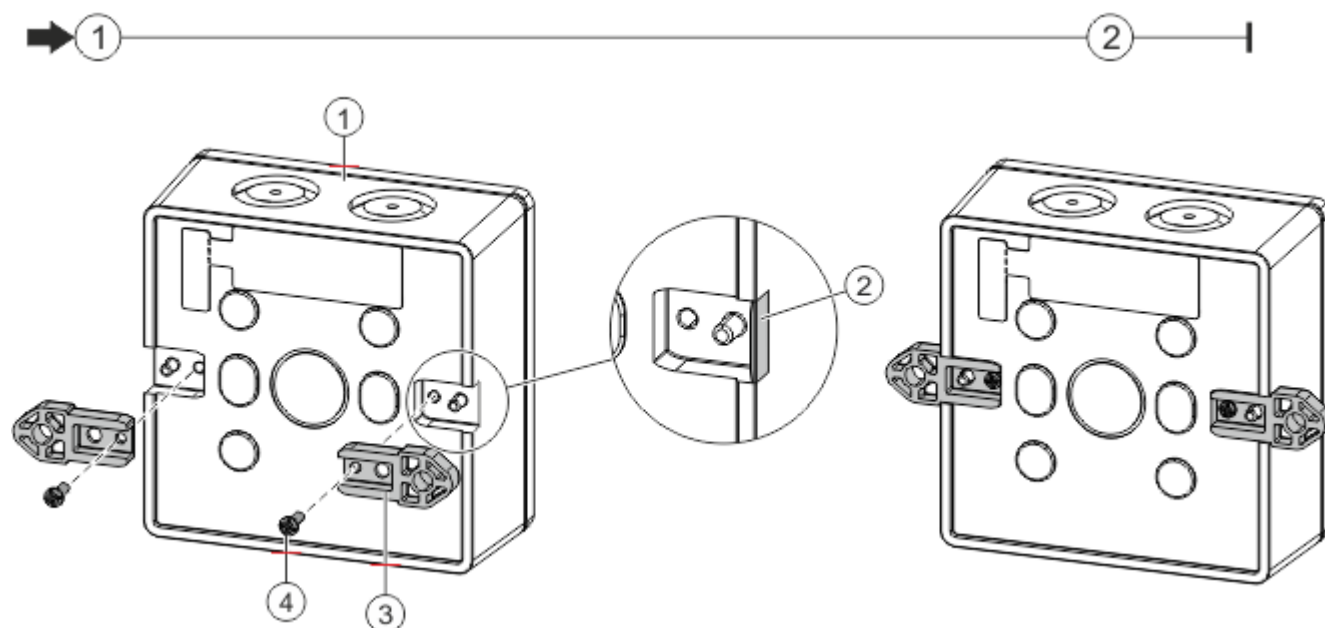


Fig. 12: Montage des languettes de fixation sur le fond du boîtier arrière

- | | |
|---|--|
| 1 Boîtier arrière | 3 Languette de fixation |
| 2 Orifices dans l'ouverture pour les languettes de fixation | 4 Vis pour le montage des languettes de fixation |

5.2 Montage

Déclencheur manuel FDM225 avec boîtier arrière



Respectez les prescriptions spécifiques aux pays pour la hauteur exacte de montage !

Le déclencheur manuel FDM225 peut être monté dans un boîtier encastré ou avec un boîtier arrière FDMH295-x (accessoire).

Pour le montage du déclencheur manuel dans un boîtier encastré, vous pouvez passer directement au chapitre 'Installation'.

Pour le montage du déclencheur manuel avec un boîtier arrière, procédez comme suit :

- ▷ Le déclencheur manuel FDM225 est prêt pour le montage. Voir chapitre 'Préparation'.
- 1. Tirez les câbles par la/les ouverture(s) de câbles d'alimentation dans le boîtier arrière.
- 2. Fixez le boîtier arrière à une hauteur comprise entre 0,9 et 1,3 m sur une surface plane.
- ⇒ Le déclencheur manuel FDM225 est désormais prêt pour le raccordement électrique.

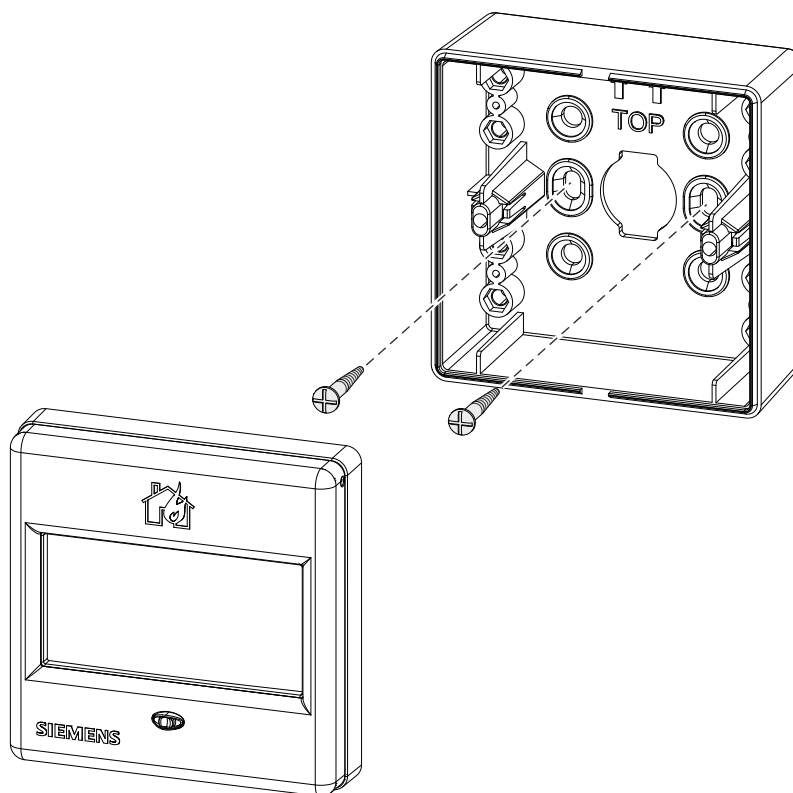


Fig. 13: Montage du déclencheur manuel FDM225 avec un boîtier arrière FDMH295-x

Déclencheur manuel FDM226



Respectez les prescriptions spécifiques aux pays pour la hauteur exacte de montage !

- ▷ Le déclencheur manuel FDM226 est prêt pour le montage. Voir chapitre 'Préparation'.
- 1. Tirez les câbles par la/les ouverture(s) de câbles d'alimentation dans le boîtier arrière. Utilisez des presse-étoupes métalliques M20 x 1,5 (accessoires) avec contre-écrous métalliques (accessoires).
- 2. Fixez le boîtier arrière au niveau des languettes de fixation à une hauteur comprise entre 0,9 et 1,3 m sur une surface plane.
- ⇒ Le déclencheur manuel FDM226 est désormais prêt pour le raccordement électrique.

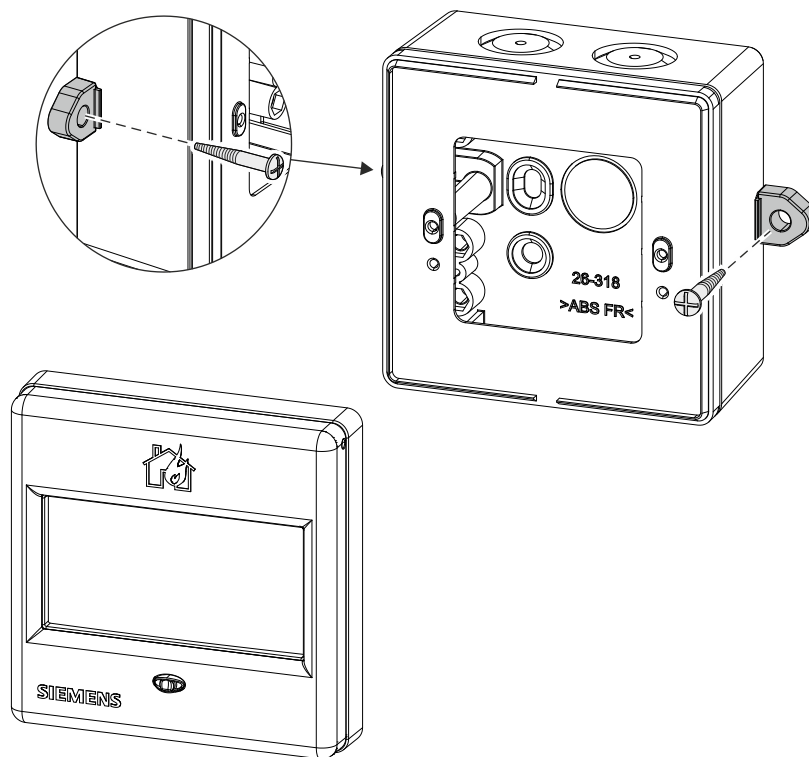


Fig. 14: Montage du déclencheur manuel FDM226

5.3 Installation

Avis relatifs aux travaux de raccordement



- Des connaissances spécialisées en électrotechnique sont requises pour l'installation.
- Celle-ci ne doit être effectuée que par un spécialiste.

Une installation non conforme peut provoquer la mise hors service des dispositifs de protection électriques sans que ceci puisse être détecté par un profane.

⚠ ATTENTION



Tension électrique au niveau des câbles

Risque de blessure par électrocution

- Pendant le montage et l'installation, les câbles ne doivent pas être sous tension électrique.

⚠ AVERTISSEMENT



Les déclencheurs manuels désactivés empêchent la transmission d'alarmes.

La mise en alarme n'a pas lieu.

- Identifiez les déclencheurs manuels désactivés ou non opérationnels doivent être pourvus de l'indication 'HORS SERVICE' !

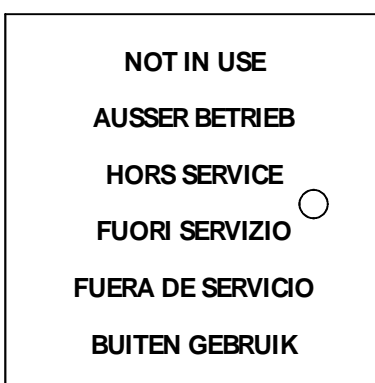


Fig. 15: Etiquette 'HORS SERVICE'



Veillez à porter attention aux pôles positifs et négatifs.

Ne raccordez qu'un fil par borne. C'est la seule manière de garantir un raccordement sans perturbation pendant toute la durée de vie de l'appareil.

Déclencheur manuel FDM225

- ▷ Le déclencheur manuel est prêt pour le raccordement électrique. Voir chapitres 'Préparation' et 'Montage'.
1. Raccordez le câble d'alimentation aux blocs de jonction à vis dans l'unité de commutation (3), conformément au schéma de raccordement.
 2. Si vous utilisez un câble avec blindage :
 - Raccordez les blindages des câbles du circuit de détection (LINE) avec un bornier DBZ1190-AB (accessoire).
 - **AVIS / Les blindages ne doivent être en contact avec aucun autre potentiel.**
 3. Monter l'unité de commutation.
 - Pour un montage dans un boîtier encastré : Fixez l'unité de commutation (3) avec les vis (6) dans le boîtier encastré.
 - Pour un montage dans un boîtier arrière : Fixez l'unité de commutation (3) avec les vis (6) dans le boîtier arrière (4).
 - Faites attention au câble d'alimentation lors de l'introduction de l'unité de commutation (3).
 4. Montez l'insert en verre ou l'insert en plastique (2) sur l'unité de commutation. Voir chapitre 'Remplacement de l'insert en verre ou un plastique'.
 5. Appuyez le couvercle de boîtier (1) sur l'unité de commutation (3) jusqu'à ce que le dispositif d'arrêt s'encliquette.
- ⇒ Le déclencheur manuel FDM225 est maintenant raccordé électriquement.

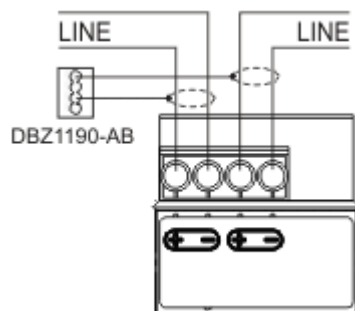


Fig. 16: Schéma de raccordement pour le déclencheur manuel FDM225

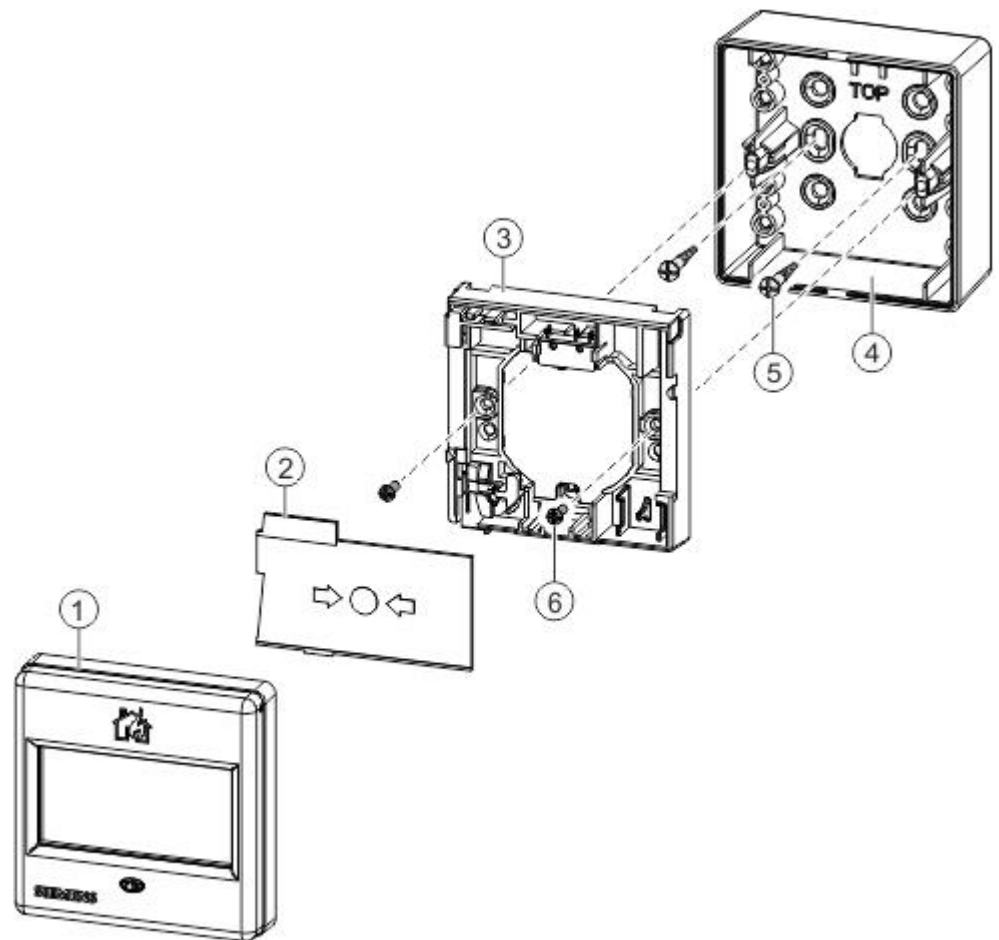


Fig. 17: Montage et installation du déclencheur manuel FDM225

- | | |
|------------------------|--|
| 1 Couvercle de boîtier | 4 Boîtier arrière |
| 2 Insert en verre | 5 Vis pour la fixation murale |
| 3 Unité de commutation | 6 Vis pour la fixation de l'unité de commutation dans le boîtier arrière |

Déclencheur manuel FDM226

- ▷ Le déclencheur manuel est prêt pour le raccordement électrique. Voir chapitres 'Préparation' et 'Montage'.
1. Raccordez le câble d'alimentation aux blocs de jonction à vis dans l'unité de commutation (3), conformément au schéma de raccordement.
 2. Si vous utilisez un câble avec blindage :
 - Raccordez les blindages des câbles du circuit de détection (LINE) avec un bornier DBZ1190-AB (accessoire).
 - **AVIS / Les blindages ne doivent être en contact avec aucun autre potentiel.**
 3. Attention au câble d'alimentation lorsque vous introduisez l'unité de commutation (3) dans le boîtier arrière (6).
 4. Fixez l'unité de commutation (3) avec les vis (9) dans le boîtier arrière (4).
 - Montez l'insert en verre ou l'insert en plastique (2) sur l'unité de commutation. Voir chapitre 'Remplacement de l'insert en verre ou un plastique'.
 5. Appuyez le couvercle de boîtier (1) sur l'unité de commutation (3) jusqu'à ce que le dispositif d'arrêt s'encliquette.
- ⇒ Le déclencheur manuel FDM226 est maintenant raccordé électriquement.

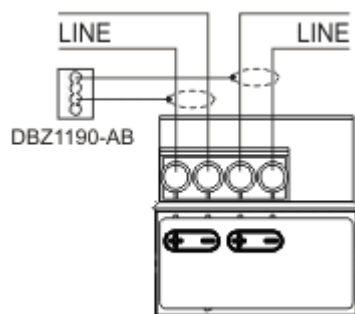


Fig. 18: Schéma de raccordement pour le déclencheur manuel FDM226

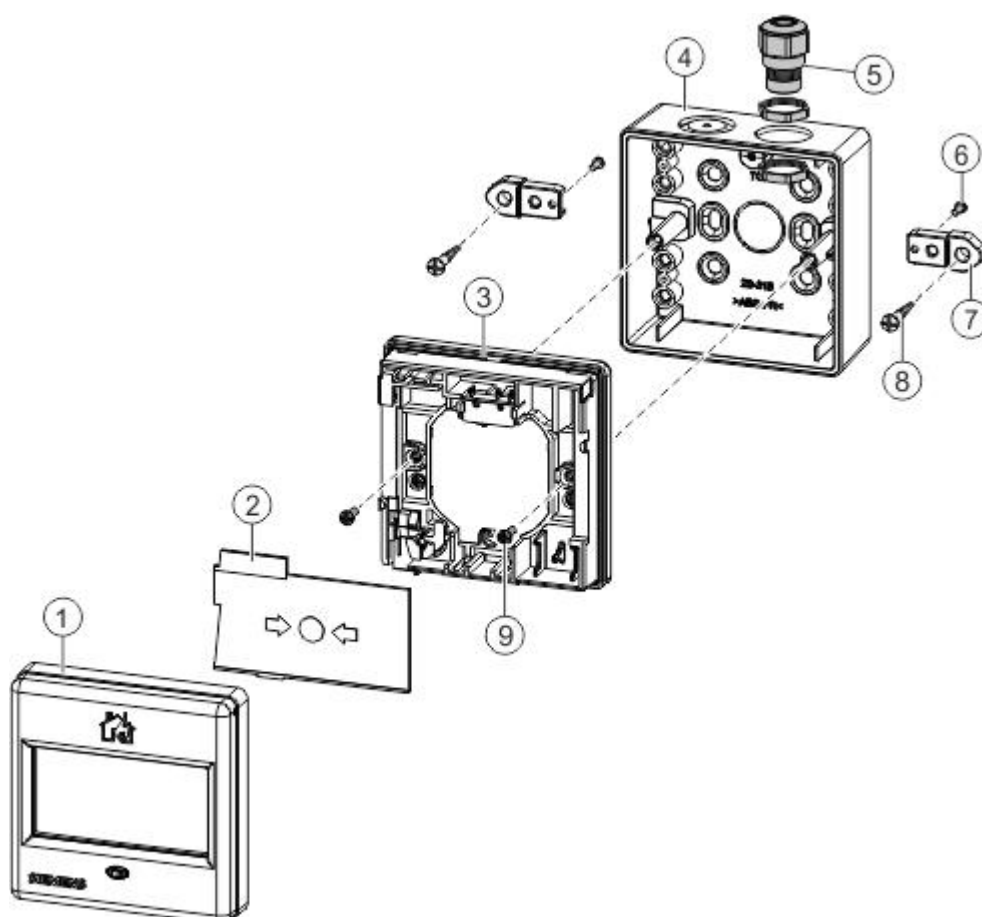


Fig. 19: Montage et installation du déclencheur manuel FDM226

- | | |
|---|--|
| 1 Couvercle de boîtier | 6 Vis pour le montage des languettes de fixation |
| 2 Insert en verre | 7 Languette de fixation |
| 3 Unité de commutation avec joint | 8 Vis pour la fixation murale du boîtier arrière |
| 4 Boîtier arrière | 9 Vis pour le montage de l'unité de commutation |
| 5 Presse-étoupe métallique avec contre-écrous métalliques | |

5.4 Monter le couvercle de protection

Si un couvercle de protection est utilisé (accessoire), procédez comme suit :

- ▷ Le déclencheur manuel est monté et raccordé électriquement. Voir chapitre 'Installation'.
- ▷ Un couvercle de protection adéquat est disponible. Voir chapitre 'Couvercle de protection FDMC295'.
- ◆ Enclenchez le couvercle de protection FDCM295 (2) dans les cavités prévues à cet effet dans le couvercle de boîtier (1).
- ⇒ Le couvercle de protection est monté.

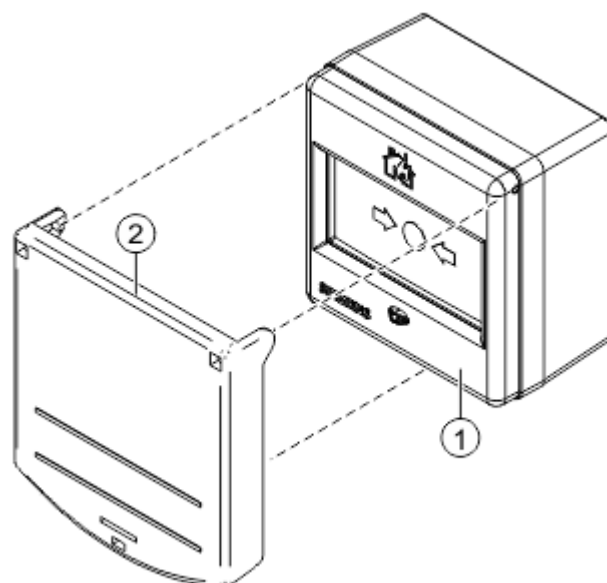


Fig. 20: Montage du couvercle de protection FDMC295

1 Déclencheur manuel FDM225,
FDM226

2 Couvercle de protection

6 Mise en service

La mise en service des appareils s'effectue via l'équipement de contrôle et signalisation. La procédure exacte est décrite dans la documentation de l'équipement de contrôle et signalisation.

Après la mise en service, procédez à un contrôle de fonctionnement.

6.1 Localisation et test d'appareil

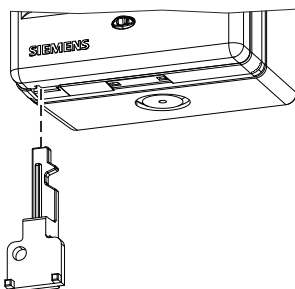
Les déclencheurs manuels possèdent un indicateur d'action interne. L'indicateur d'action interne peut être activé pour la localisation et pour des tests d'appareil via l'équipement de contrôle et de signalisation.

L'unité d'indicateurs LED de l'indicateur d'action a les significations suivantes :

Indicateur LED	Signification
Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Etat normal
Rouge Clignote 1 fois par seconde clair	<ul style="list-style-type: none"> Localisation active ou L'alarme est déclenchée
Rouge Clignote 2 fois par seconde faiblement	<ul style="list-style-type: none"> Mode test actif
Rouge Clignote 2 fois par seconde faiblement et fortement en alternance	<ul style="list-style-type: none"> L'alarme est déclenchée/Localisation active et Mode test actif

6.2 Vérification de la fonction



- ▷ Le déclencheur manuel est monté et raccordé électriquement.
- 1. Mettez la zone de détection dont dépend le déclencheur manuel sur 'Test'.
- 2. Introduisez la clé par le bas dans le boîtier comme indiqué sur le schéma.
 - ⇒ L'insert en verre ou en plastique descend et actionne le déclencheur d'alarme dans l'unité de commutation.
 - ⇒ La LED clignote.
- 3. Retirez la clé.
 - ⇒ L'insert en verre ou en plastique est ramené dans sa position initiale.
- 4. Mettez la zone de détection sur 'Exploitation normale'.
 - ⇒ Le déclencheur manuel est de nouveau prêt à fonctionner.



7 Maintenance / Réparation

7.1 Réarmement après une alarme

Après une activation d'alarme, le déclencheur manuel doit être remis en état de disponibilité.

 ATTENTION	
	Reste de morceaux de verre coupants
	Coupures lors de l'enlèvement du reste de l'insert en verre <ul style="list-style-type: none"> Retirez les morceaux de verre restants avec précaution

Le réarmement du déclencheur manuel après une alarme suit la même procédure que pour le remplacement de l'insert en verre ou en plastique. Toutes les informations nécessaires sont données au chapitre 'Remplacement de l'insert en verre ou en plastique [→ 37]'.

7.2 Interrogation d'état

Interrogation d'état sur le vérificateur / échangeur de détecteurs

Chaque déclencheur manuel pour FDnet dispose d'une interface sans contact (MC-Link).

Cette interface permet de lire à courte distance et sans contact des données de l'appareil avec le vérificateur / échangeur de détecteurs FDUD292.

Pour garantir une communication optimale entre le testeur et le déclencheur manuel, l'indicateur d'action du déclencheur manuel doit être aligné avec le capteur du testeur. Pour cela, tournez le testeur de 45 degrés et poussez-le sur env. 1 cm vers le bas.

Pour de plus amples informations, se référer au document 007227.

Interrogation d'état dans l'équipement de contrôle et signalisation

En fonction du niveau d'autorisation de l'utilisateur et du type d'équipement de contrôle et signalisation, différentes actions peuvent être effectuées à partir de l'équipement de contrôle et signalisation.

Pour ce faire, reportez-vous aux avis de la documentation de l'équipement de contrôle et signalisation.

Pour les équipements de contrôle et de signalisation FC20xx, c'est le document 009052 qui s'applique.

7.3 Contrôle de fonctionnement

Grâce à l'autotest, les appareils sont soumis automatiquement à un contrôle de fonctionnement. Cependant, il est nécessaire de contrôler les appareils sur place, à intervalles réguliers.

Recommandation :

- Contrôlez les appareils de façon annuelle.
- Remplacez les appareils fortement encrassés ou endommagés.

A part ça, il n'est pas nécessaire de procéder à des travaux de maintenance particuliers.

Pour de plus amples informations, se référer à la documentation relative au système de détection d'incendie.

7.4 Remplacement de l'insert en verre ou en plastique

L'insert en verre est recouvert d'un film plastique. Celui-ci maintient collés les morceaux de l'insert en verre brisé et permet d'évacuer l'insert en verre sans problème.

Remplacez l'insert en verre ou en plastique comme suit :

▷ Le couvercle de boîtier du déclencheur manuel est retiré. Voir chapitre 'Préparation'.

1. Retirez entièrement l'ancien insert en verre ou en plastique.
2. Posez l'insert en verre ou en plastique (7) sur les guides (3) et poussez l'insert en verre ou en plastique (7) contre le déclencheur d'alarme (2) comme indiqué sur le schéma.
- ⇒ Le ressort (5) est tendu pendant cette opération.
3. Montez le couvercle de boîtier sur le boîtier arrière.
4. Vérifiez le fonctionnement du déclencheur manuel. Voir chapitre 'Vérification de la fonction'.

⇒ L'insert en verre est remplacé.

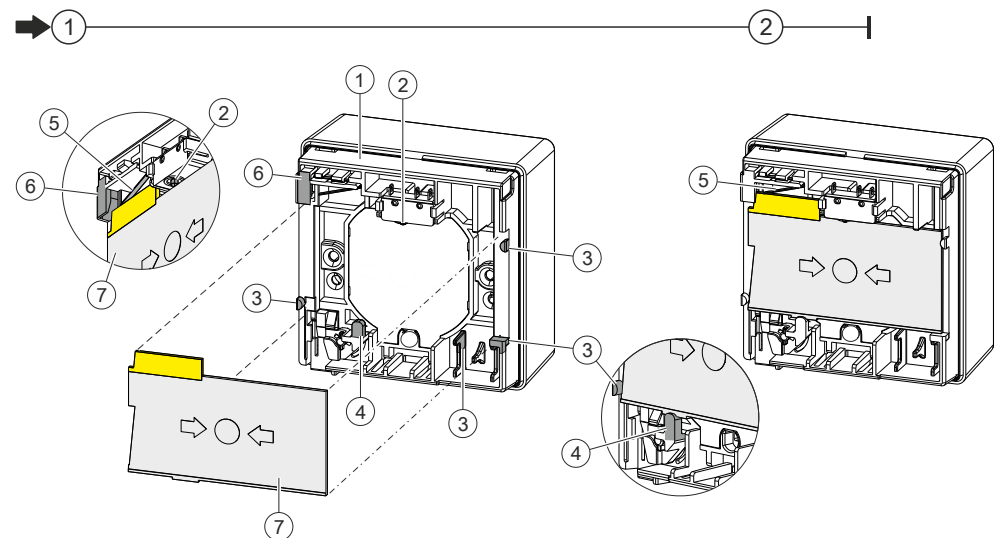


Fig. 21: Remplacement de l'insert en verre

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Unité de commutation | 5 Ressort |
| 2 Déclencheur d'alarme | 6 Guide pour l'insert en verre |
| 3 Guides pour l'insert en verre | 7 Insert en verre |
| 4 Levier de commutation pour activation du test | |

8 Spécifications

8.1 Caractéristiques techniques

Pour plus d'informations sur les homologations, sur le marquage CE et sur les directives UE qui s'appliquent à cet(ces) appareil(s), se référer au(x) document(s) ci-après, et au chapitre 'Documents applicables' :

- Document 009023

Circuit de détection	Tension d'exploitation :	DC 13...33 V
	Courant d'exploitation (repos) :	0,18 mA
	Facteur de connexion en courant maximum	1
	Facteur de connexion repos	1
	Facteur de connexion d'adresses	1
	Facteur de connexion de séparateur	1
	Protocole	FDnet
	Compatibilité	Lignes FDnet
Séparateur de ligne	Tension de ligne :	
	• Nominale	DC 32 V (= V_{nom})
	• Minimale	DC 13 V (= V_{min})
	• Maximale	DC 33 V (= V_{max})
	Tension à laquelle le séparateur s'ouvre :	
	• Minimale	DC 7,5 V (= $V_{SO min}$)
	• Maximale	DC 10,5 V (= $V_{SO max}$)
	Courant continu quand les commutateurs sont fermés	Max. 1,5 A (= $I_{C max}$)
	Courant de commutation (par ex. en cas de court-circuit)	Max. 2 A (= $I_S max$)
	Courant de fuite quand les commutateurs sont ouverts	Max. 1 mA (= $I_L max$)
	Impédance série quand les commutateurs sont fermés	Max. 0,4 Ω (= $Z_C max$)
	La fermeture du séparateur de ligne s'effectue par une commande d'activation de l'équipement de contrôle et signalisation. Tension de ligne exigée : DC 12...33 V (plage normale)	
Raccordements	Circuit de détection :	
	• Version :	Bornes à vis
	• Section de conducteur :	0,28...1,5 mm ²
	MC-Link	Interface sans contact

Conditions ambiantes	Température d'exploitation	-25...+70 °C
	Température de stockage	-30...+75 °C
	Humidité de l'air	≤95 % rel.
	Catégorie de protection selon CEI 60529 :	
	• FDM225	IP44
	• FDM226	IP67
	Catégorie d'environnement conforme EN 54-11	Dans des bâtiments
	Compatibilité électromagnétique :	
	• 1 MHz...1 GHz	50 V/m
	• 1 GHz...2 GHz	10 V/m
Caractéristiques mécaniques	Modèle conforme EN 54-11	Type A (activation directe)
	Matériau	ABS PC ASA
	Couleur	~RAL 3000 rouge feu
	Dimensions (L x l x h) :	
	• FDM225	87 x 87 x 20 mm
	• FDM225 avec FDMH295-x	87 x 87 x 53 mm
	• FDM226	87 x 113 x 57 mm
	Poids :	
	• FDM225	0,116 kg
	• FDM226	0,200 kg
Normes	Normes européennes	EN 54-11 EN 54-17

8.2 Dimensions

Déclencheur manuel FDM225

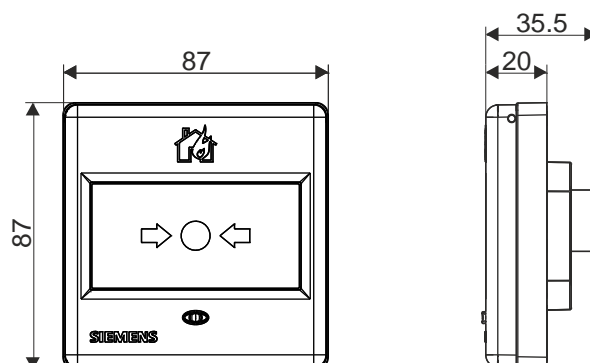


Fig. 22: Dimensions du déclencheur manuel FDM225

Déclencheur manuel FDM225 avec boîtier arrière FDMH295-x

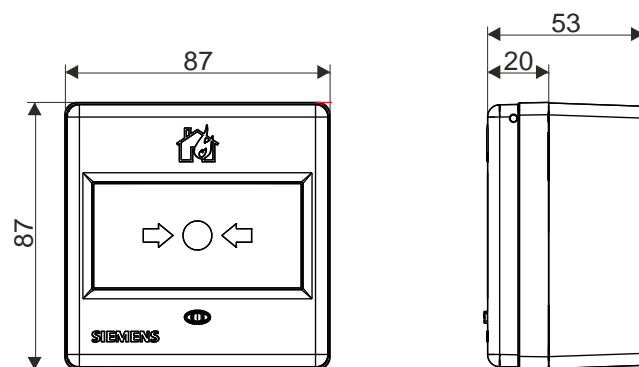


Fig. 23: Dimensions du déclencheur manuel FDM225 avec boîtier arrière FDMH295-x

Gabarit de perçage pour presse-étoupe pour FDM225

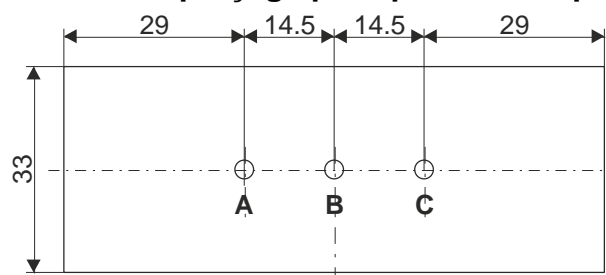


Fig. 24: Gabarit de perçage pour déclencheur manuel FDM225



Le gabarit de perçage n'est pas à l'échelle.

Déclencheur manuel FDM226

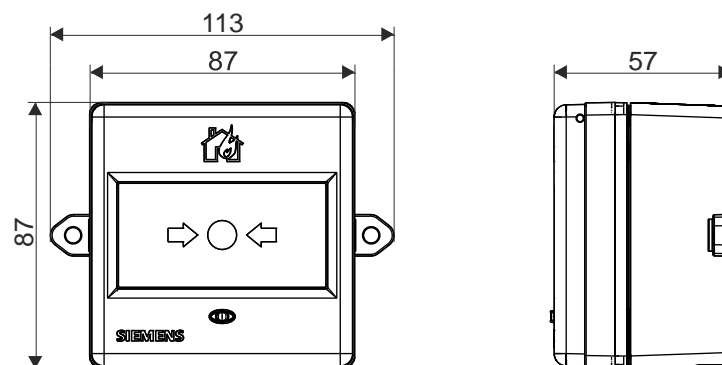
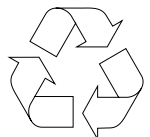



Fig. 25: Dimensions du déclencheur manuel FDM226

8.3 Compatibilité avec l'environnement et élimination

	<p>Cet appareil a été fabriqué avec des matériaux qui satisfont le plus possible les normes actuelles en matière de protection de l'environnement. Concrètement, les mesures suivantes ont été mises en oeuvre :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilisation de matériaux recyclables • Utilisation de plastiques sans halogène • Les composants électroniques et les pièces en matière plastique peuvent être séparés <p>Les pièces en matière plastique de plus grandes dimensions sont marquées suivant ISO 11469 et ISO 1043. Ceci permet la séparation des matériaux et leur recyclage.</p>
---	--

	<p>L'appareil est considéré comme un déchet d'équipement électrique et électronique aux termes de la Directive Européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. A ce titre, il ne doit pas être jeté comme un déchet ménager.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'appareil au rebut en utilisant les voies de collecte prévues à cet effet. • Respectez la réglementation locale en vigueur.
---	---

8.4 Schémas de perçage

Déclencheur manuel FDM225 avec boîtier arrière FDMH295-x

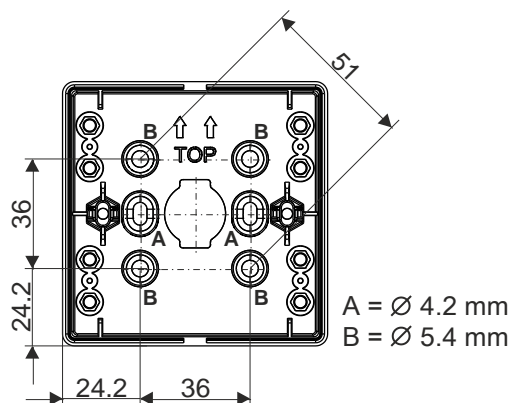


Fig. 26: Schéma de perçage pour le FDM225

Déclencheur manuel FDM226

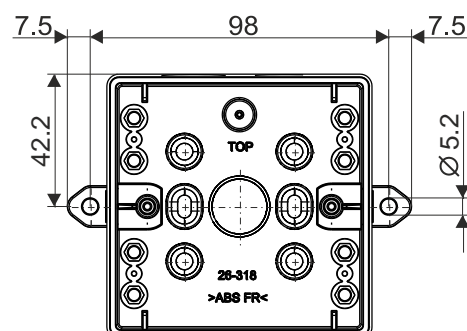


Fig. 27: Schéma de perçage pour le FDM226

Index

B	
Blocs de jonction à vis	
Raccordements.....	16
C	
Centre de téléchargement	
URL.....	7
Compatibilité	23
Compatibilité avec l'environnement	39
Compatibilité avec les équipements de contrôle et signalisation.....	23
Comportement collectif	
Exploitation dégradée	20
Court-circuit	
Séparateur de ligne	18
D	
Déclencheur manuel	
Mode test	18
Défaillance de l'équipement de contrôle et signalisation	
Exploitation dégradée	20
Directives UE.....	36
Domaine d'application	
Conditions ambiantes	23
E	
Elimination.....	39
Entrée de câbles encastrée	24
Entrée de câbles montage saillant.....	24
Équipement de contrôle et signalisation	33
Interrogation d'état.....	34
ES	
Version du produit.....	14
Étiquette de produit	
Version du produit.....	14
Étiquette d'emballage	
Version du produit.....	14
Exploitation dégradée	
Comportement collectif	20
Défaillance de l'équipement de contrôle et signalisation	20
H	
Homologations.....	36
I	
Indicateur d'action	17, 18, 33
Indicateur d'action interne	17, 18, 33
Influence	
Humidité.....	23
Produits chimiques	23
Température	23
Influences de l'environnement	23
Interface sans contact	
Raccordements.....	17
Interrogation d'état	
Équipement de contrôle et signalisation.....	34
Intervalles de maintenance.....	34
L	
List of compatibility	20, 23
M	
Marquage CE.....	36
MC-Link.....	17
Vérificateur / échangeur de détecteurs FDUD292	34
Mode test	
Déclencheur manuel.....	18
Montage	
FDM225	26
FDM226	27
N	
Niveaux de danger	
Signaux transmis à l'équipement de contrôle et signalisation	18
Normes.....	37
P	
Plaque signalétique	
Version du produit.....	14
Préparation	
FDM225	24
FDM226	24
R	
Raccordement électrique	
FDM225	29
FDM226	30
Raccordements	
Blocs de jonction à vis	16
Interface sans contact.....	17
Réarmement après une alarme	34
Recyclage	39
Rétablir l'état de disponibilité.....	34

**S****Séparateur de ligne**

Fonction18

Signaux transmis à l'équipement de contrôle et signalisation

Niveaux de danger18

U**Utilisation conforme5****V****Vérificateur / échangeur de détecteurs FDUD292**

MC-Link34

Édité par
Siemens SAS
Smart Infrastructure
15-17, avenue Morane-Saulnier
FR-78140 VELIZY-VILLACOUBLAY
+33 1 85 57 01 00
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens SAS, 2021

Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques.